

1885-07-24

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

G. von Rosen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Stockholm

Arkivplacering:
FA 2-010-00004

Keywords:
Frederiksborg Castle, history of
Denmark, patronage

SUMMARY

About the copying of paintings of famous Swedes for The National Museum of Danish History at Frederiksborg Castle.

TRANSSKRIFTION

24/7 85

Høivelbaarne Hr Greve G v Rosen.

For det Tilfælde, at jeg ikke skulde faae den Ære at Træffe Dem før min Afreise tillader jeg mig hermed at bringe Dem min Forbindtligste Tak for den Velvillie, hvormed De har beceret mig og for deres Redebonhed, hvormed De er kommen de af mig udtalte Ønsker imøde.-

Hvad disse angaaer, kan jeg nu, efter at have gennemseet de forskellige Samlinger, nærmere angive Gjenstandene for vort foreløbige Ønske, nemlig at erholde Kopier af følgende Portraiter:
- Kong Chr. 4^{de} i hel Figur af Karel van Mander N^o. 503. National Museum.

- Kong Frederik 2^{den}, hel Figur, Kopi af Elbfas N^o 1120 i Gripsholm Samlingen

- Kong Frederik 2^{den} Knæestykke af Elbfas N^o 1151 i Gripsholm Samlingen.

Jeg kunde have ønsket allerede nu hertil at føie et Portrait i hel Figur af Gustav Adolf, men i de Samlinger, som for Tiden ere tilgjængelige, findes kun Brystbilleder

af denne Konge. Derimod omtaler Carléns Beskrivelse af Stockholm Slot p 137 et Billede af G. Adolf til Hest malet af A. Cuyp, men dette saavel som de fleste andre historiske Portraiter paa Slottet, ere for Tiden bortflyttede eller tildækkede paa Grund af de omfattende Reparations arbejder i Slottet..Spørgsmaalet om en Kopi af G. A maa derfor opsættes til et senere Tidspunct og da blive optaget i den Fortegnelse over svenske Konger og berømte Mænd i Sverrige, som Bestyrelsen for Frederiksborg Museet ønsker at erholde Kopier af.

For Øieblikket gaaer min ærbødige Anmodning til Hr Greven altsaa ud paa, at de efter Deres venlige Tilbud vil besørge de ovennævnte 3 Portraiter copierede af dertil egnede svenske Kunstnere, idet jeg ganske overlader til Dem at fastsætte Prisen saavel som Tiden for Kopieringens Udførelse.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Modtag om den udmærkede Høiagtelse hvormed jeg forbliver
Deres forbundne og hengivne
J. C. Jacobsen

C.M. ^{Q v} Jämsätkaens för Gunnar Rasmus. ^{24/7. 85}

Var det önskelst, att jag till Kungl. fören
den Åren och kraften därmed för mig utskickade,
ditt betyg jag mig framåt och böriga därmed mig
fästestilletigsta. Endast jag den Kungl. fören,
förmåder de jag ^{bragd} utskickade mig, og jag
den ^{den} utskickade, förmåder de jag ^{den}
Lunnen ^{de af mig} utskickade fören utskickade. -

Jag till detta angående, den jag mig, affund och
förmåder de jag utskickade till förmåder de jag utskickade,
utskickade ^{angående förmåder de jag utskickade} förmåder de jag utskickade,
utskickade ^{utskickade} förmåder de jag utskickade,
utskickade ^{utskickade} förmåder de jag utskickade.

- Portraits:
- Kung Chr 4^{te}, i Sal Signis af Karel van Mandel, N^o 503, Nationalt Museum.
 - Kung Frederik 2^{de}, i Sal Signis, Lari af Elbfas, N^o 1120, Gripsholms Samlingar.
 - Kung Frederik 2^{de}, i Sal Signis, af Elbfas, N^o 1151, Gripsholms Samlingar.

Jag till detta förmåder de jag utskickade till förmåder de jag utskickade,
och förmåder de jag utskickade i Sal Signis af Gustav Adolf, utskickade de jag utskickade, förmåder de jag utskickade,
utskickade förmåder de jag utskickade, förmåder de jag utskickade.

